※書刊評介※

新識和功底—— 試評《今文尚書詞彙研究》

李仕春*

《今文尚書詞彙研究》由河南大學出版社於二〇一二年出版,是揚州大學錢宗武教授主持完成的國家社會科學基金項目「今文尚書詞彙研究」的成果(項目編號:02BYY027,該項目的鑑定結果爲優秀)。本書是迄今爲止,有系統地研究今文《尚書》詞彙的第一部專著,塡補了漢語詞彙史研究上的一個空白。

一般而言,一門學科的研究可以分爲:本門學科的本體研究和對本門學科本體研究的再研究。古代漢語詞彙研究,是研究古代漢語詞彙特點及其發展規律的學科。古代漢語詞彙學,是研究眾學者怎樣研究古代漢語詞彙特點的一門學科。在研究古代漢語詞彙的過程中,古代漢語詞彙學形成了一套自己的理論、方法體系,因此,古代漢語詞彙研究和古代漢語詞彙學是兩門不同的學科。用學術思想史的眼光看《今文尚書詞彙研究》在這兩門學科的研究中都具有示範意義,也都達到了一個新的高度。

一、古代漢語詞彙學研究的新創獲和《尚書》詞彙學研究的新發現

(一) 古代漢語詞彙學研究的理念和方法

王力先生曾說:「要寫好一部漢語史,必須首先作專書的研究,這是基礎,然 後才有可能作斷代的研究。」「蔣紹愚先生在《古漢語詞彙綱要》中也曾說:「要把

^{*} 李仕春,廣西大學文學院教授。

¹ 見王力:〈序〉,張雙棣:《呂氏春秋詞彙研究》(濟南:山東教育出版社,1989年),頁1。

一個時代平面的詞彙系統描寫出來不是那麼容易的,這個工作可以,也只能一步一步地做。比如,以一部有代表性的著作爲對象,對其中反映口語的詞彙作全面地系統地描寫,運用這種方法,就爲全面描寫一個時代的詞彙系統打下了基礎。」²

王力、呂叔湘、蔣紹愚等先生,提倡在漢語史研究中重視專書研究以來,專書研究如雨後春筍。然而,現實的情況卻是,這些專書研究的對象不一,並且沒有一定的模式,A的研究對象及研究模式是這樣,B的研究對象及研究模式又是那樣,C又是另一種研究對象及研究模式。專書研究的目的是建立漢語史,如果專書研究的對象、模式不統一,就無法把諸專書研究的成果統一起來,從而無助於漢語史的建立。因此,專書研究的模式一定要統一,否則於科學的詞彙學史的建立無補。

《今文尚書詞彙研究》在古代漢語詞彙學研究方面的意義,就在於創立了古漢語專書詞彙研究的範式,並且針對每個古漢語詞彙研究專題的特點,提出相應的研究方法和理論。一門學科成立的標誌就是具有自己的研究對象、研究方法和研究理論。《今文尚書詞彙研究》詳細論述了詞義引申、同義類聚、反義類聚、同源詞、成語、通假等專書詞彙專題研究的方法、理論。此外,專書詞彙研究還涉及單音詞複音化、構詞法等內容,這些錢先生在其他論著中也都已進行過討論。

《今文尚書詞彙研究》中運用的專書研究方法有:理論與語料相結合、解釋與描寫相結合、定量統計與定性分析相結合等。在以上諸方法中,定量統計與定性分析相結合的方法尤為重要。這是因為專書研究的價值,就在於用定量和定性的方法,通過對專書中各種語言現象進行窮盡式統計後,利用統計出來的資料,說明漢語發展史上出現的各種現象;或用來支持已有的觀點,或以科學的資料修正已有的觀點,即用數量變化的規律,說明語言變化的規律。錢先生在書中的每一個論點,都有詳細的數字支撐,增強了論證的科學性,爲漢語詞彙學史的建立,提供了大批翔實的資料。

今文《尚書》所代表的語料屬於上古漢語,是漢語的源頭之一,我們相信如果 諸學者按照錢先生在《今文尚書詞彙研究》中所開創的古漢語詞彙專書研究的範式, 對歷代有代表性的專書進行研究,則建立完整的古代漢語詞彙史的目的指日可待。

² 蔣紹愚:《古漢語詞彙綱要》(北京:北京大學出版社,1989年),頁 269。

(二) 今文《尚書》的詞彙特點

《今文尚書詞彙研究》立足於對《尚書》及相關傳統文獻精密考證的基礎上, 運用普通語言學理論和方法,發現了諸多今文《尚書》的詞彙特點,分說如下:

第一部分,單音名詞、動詞的詞義特點及詞義引申的內動力:論述今文《尚書》中單音名詞、動詞是在甲骨文、金文單音名詞、動詞的基礎上發展而來,其特點是以多義詞爲主,並且保存了大量本義義項。運用認知語言學理論,從發生學的角度,指出一詞多義現象是人類認知能力的反映,論述了單音多義名詞、動詞詞義引申的內動力,是言語者的轉喻隱喻思維。

第二部分,形容詞的語義分析、結構特徵及其發展演變:在通讀大量文獻的基礎上,錢先生指出當今語言學界缺乏對古代漢語形容詞的理論研究。針對這種情況,錢先生論述了與形容詞研究相關的理論後,揭示今文《尚書》以單音形容詞爲主,而單音形容詞又以多義詞爲主,並以「同義」、「反義」等構成多種聚合類型,論述了今文《尚書》中形容詞的分類。從系統論、控制論和資訊理論的角度論述今文《尚書》形容詞的發生及發展過程,藉以說明形容詞在漢語詞彙系統中處於比較重要的位置。錢先生激情地論述道:「形容詞從漢語別的實詞獲取生命的基質和能量,也通過自身的組織功能淘汰舊質,限制某些具有虛化趨勢的詞進一步虛化。形容詞的整個系統如同奔騰的江河不斷得到生命的能量,有不斷進行自潔,始終保持簡練有序,生生不息的鮮活的生命生存狀態。」

第三部分,同源詞的音義關係及形成機制:錢先生指出已有判定同源詞的「音 近義通」的方法,不能精確概括同源詞的內涵和外延。他從發生學的角度,詳細論 證同源詞之間的語音關係和語義關係,論證漢語的理據性,進而論證今文《尚書》 同源詞形成的機制,是話語經濟機制和聯想心理機制。

第四部分,成語的結構類型、音律節奏和演變規律:今文《尚書》的成語竟有 近百個,可分爲兩種類型:一是「原型結構」,即原始語言形式沒有任何改動;二 是「非原型結構」,即主要從今文《尚書》中摘用相關詞語組成,或者對原始語言 形式增刪概括而成。越是古老的文獻,成語的「非原型結構」越多。在今文《尚書》 中,「非原型結構」成語的原始形式不斷地發展變化,呈現出增加、刪減、改換、 緊縮、移位元、分取、組合、概括引申等演變特點,最終全部演變爲「四字格」。 這是由漢語簡潔的特點和成語語用特點雙重選擇的結果。

第五部分,通假的特徵、原則方法和通假的成因:揭示今文《尚書》「通假」

特徵,提出並論證了造成文獻語言「通假」現象的「用詞不規範」說。詳細描寫今文《尚書》語言「通假」的六個顯著特點。指出通假的形成機制是上古用詞不規範。 第六部分,提出並詳細論證研究古漢語詞義研究的傳統方法,主要有「因聲求 義法」、「據形索義法」、「正形尋義法」、「依文繹義法」和「語法定義法」。

前修未密,後出轉精。錢先生對上述今文《尚書》詞彙特點的論述,都建立在 已有的研究成果之基礎上,又做了進一步提升和細化,邏輯嚴密,言而有據,立論 準確科學。

二、專書詞彙研究對研究者的要求和 研究者應該具備的條件

《今文尚書詞彙研究》所以能夠取得上述成就,與錢先生的學術經歷、知識結構密不可分。全書體現了錢宗武先生如下的治學特色:

(一) 扎實的文獻功底和系統的理論素養

普通語言學是研究人類語言的性質、結構特徵和發展規律的一門學科,這門學科著重從理論上探討人類語言的共性。王力先生在其論著中,多次談到作語言學研究要有普通語言學知識,例如一九四三年在《中國現代語法·自序》中指出:「中國語法學者須有兩種修養。第一是中國語史學;第二是普通語言學。缺一不可。若只精於中國語史學(如所謂『小學』),而不精於普通語言學,就只知道從古書中大事搜羅,把若干單詞按照英語的詞類區分,成爲一部『新經傳釋詞』。若只精於普通語言學,而不精於中國語史學,就只知道運用若干術語,把中國的語法事實硬湊上去,成爲別開生面的『削足適履』。」³「中國語言學的落後,主要由於我們的普通語言學的落後。這一個薄弱的部門如果不加強,中國語言學的發展前途就會遭受到很大的障礙。」⁴

時隔四十年後,魯國堯先生又提出了這樣的觀點:「漢語詞彙史研究有一個令

³ 王力:〈自序〉,《中國現代語法》(北京:中華書局,1956年),頁1。

⁴ 王力:〈中國語言學的現狀及其存在的問題〉,《中國語文》,1957年第3期,頁4-5。

人矚目的現象,即對某詞、某語出現年代的考證日臻精詳,我戲稱之爲 ABC 古律。A 說某詞語是唐代的,B 則考證爲六朝詞語,C 找到更古的例子證明漢代就已出現。」 5

這表明時至今日,普通語言學在中國語言學各個分支學科中,還是研究比較薄弱的一個學科。這一點在古漢語詞彙學研究中表現得特別突出。具有現代語言學意義的詞彙學研究,首先興起於現代漢語詞彙學的研究。古漢語詞彙學是在現代漢語詞彙學研究的影響下,由古代的訓詁學發展而來。古代訓詁學家所做的,主要是考證版本、考釋字詞的工作,因此當今研究古代漢語詞彙的學者所做的,主要也還是這兩方面的工作。由於這個緣故,與其他語言學分支學科相比,研究古代漢語詞彙的學者尤其缺少普通語言學的理論知識。

普通語言學把研究人類語言的共性作爲研究目標,研究漢語的學者只有在普通語言學理論的指導下進行研究,才能夠在發現漢語的個性的基礎上,豐富並補充世界語言的共性;如果僅僅是考釋單個字詞,很難做到這一點。可以打個比方來說明這種現象,把古代漢語詞彙研究比作研究一頭大象,單個詞語的考釋就像是在研究這頭大象的一根根毛髮,任你研究得再多,還是只見樹木不見森林,不能認識這頭大象的真正面目。而如果古代漢語詞彙研究,是在普通語言學理論的指導下,分專題進行研究,這樣每一個專題好比是大象的耳朵、四肢、軀幹、尾巴等等,只要把這些部分合起來,就有可能認識整個古代漢語的詞彙系統。

《今文尚書詞彙研究》就是在普通語言學理論的指導下完成的一部詞彙研究著作,因此書中論述的今文《尚書》詞彙的特點,既有所有語言的共性特徵,同時也在所有語言共性特徵的基礎上,發現了今文《尚書》詞彙特點的個性特徵。

例如本書第一六七頁,錢先生在論述同源詞的語音關係時,講到:「索緒爾曾提出著名的『語言符號任意性原則』,一般認爲這一原則是世界上所有語言符號音義聯繫的總體規律,但是漢字是世界上唯一表意體系的文字,因之漢語與世界上其他語言既具有相同的特點又具有個性特點,我們仍然可以在『語言符號任意性原則』的基礎上進行更深入的思考。」在此基礎上,錢先生論述了今文《尚書》同源詞語音關係的三種類型:重疊型、相交型、離合型,每種類型又進行了具體的細分;同

⁵ 魯國堯:〈欣喜·憂慮——序董志翹《入唐求法巡禮行記》詞彙研究〉,《語言研究》,2001年第1期,頁84-89。

時還細緻論述今文《尚書》同源詞語義關係的多種類型。細研《今文尚書詞彙研究》, 我們可以說錢先生是當之無愧的當今古漢語詞彙學界對古漢語詞彙特點進行理論性 思考的第一人。

(二) 寬廣的學術視野

在學術史上,同一個問題往往以不同的面貌出現在歷史的各個不同時期中,人們在解決這樣的問題時,總是結合自己所處時代的特點來分析,以服務於自己的時代特點爲目標,從而使該問題帶上時代烙印。在中國學術史上,章黃學派是承乾嘉學派而來的。乾嘉學派作學問,主要是對以儒家爲代表的古代經典做以下工作:輯佚、校勘與考證,他們的研究主要限於傳統的小學範圍,主要是在音韻、訓詁、文字會通的基礎上進行。章黃學派治學也主張由小學入門,結合西學來作學問。「一九〇六年章炳麟在《國粹學報》上發表〈論語言文字之學〉,主張將經學的附庸『小學』之名更爲『語言文字之學』,這表明在中國的學術諸領域內,語言學謀求獨立的地位,這是林間的第一支響箭。」6因此章黃學派作學問的會通又有了另外一層含義,他們作學問除了傳統的音韻、訓詁、文字會通外,還中外兼通,有意識地用西方語言學理論分析漢語的特點。

錢先生的學術淵源可以追溯到章黃學派。錢先生於一九八一年考入湖南師範大學攻讀研究生,在著名的語言學家周秉鈞先生的指導下研究《尚書》,周先生是章黃衣缽傳人,他在經學、文學、史學、《說文》學等領域皆有精深造詣,尤以《尚書》學研究蜚聲海內外。從一九八一年到二〇一二年,錢先生已經從事《尚書》研究三十餘年了。一九九一年錢先生出版第一部《尚書》研究著作《尚書入門》,其後又先後出版了《今文尚書語言研究》、《今文尚書語法研究》、《今文尚書句法研究》、《尚書新箋與上古文明》和《今文尚書詞彙研究》,從而系統地梳理了《尚書》的語言體系。

通觀錢先生的論著,我們可以看出錢先生語言學研究的視野是寬廣的、是古今中外會通的,《今文尚書詞彙研究》的主要參考文獻也說明了這點。書中的主要參考書目從漢代伏勝《尚書大傳》、孔安國《尚書孔氏傳》到清代,乃至今人的古今

⁶ 魯國堯:〈富有時代氣息與創新精神的《古音系研究》——爲紀念魏天行師誕辰一百周年而作〉, 《魯國堯語言學論文集》(南京:江蘇教育出版社,2003年),頁536。

中外書目共有五三四種,所引書目共計三九七次。《今文尚書詞彙研究》雖然是專書詞彙研究,但研究涉及從經文文本到歷代《尚書》學詞彙研究的所有資料,並從歷代訓詁的比對中,演繹漢語詞彙發展演變的各種重要現象和重要規律。雖然是討論詞彙專題,但涉及文字學、音韻學、語法學、語用學等諸多語言學分支領域,錢先生入乎其內,出乎其外,縱橫捭闔,得心應手。

(三) 有規劃的學術人生

學問是非功利性質的,然而時下的學問,卻成了爲學者的稻粱謀,作學問帶有很強的功利性質。當今的體制,造成了很多學者畢生追求在核心期刊乃至權威類核心期刊發表文章,以此作爲評職稱、申請專案的進身之階。這點我們只要把一些學者的論著找出來,大致排比一下就知道了,某些學者學問作了幾十年,核心期刊上的論文發表上百篇,然而他們撰寫論文的模式一成不變,基本沒有什麼學術規劃,這樣的學問於學術整體的進步無益。

綜觀錢先生的論著,我們可以看到錢先生作學問有自己的學術規劃。韓愈稱《尚書》的難讀是「周誥殷盤,佶屈聱牙」,今人讀懂《尚書》一段或者一篇尚且不易,錢先生畢生致力於《尚書》學的研究,三十多年如一日,最終對《尚書》達到了通識專精的地步。三十年來錢先生出版的論著,涵蓋文獻學、語言學及文學等領域。在《尚書》研究領域,先是《尚書入門》、《尚書詞典》、《今古文尚書全譯》,繼而是《尚書》的有關語法、詞彙研究的專著,最後是《帝王政書——尚書》、《尚書新箋與上古文明》等,錢先生研究《尚書》的學術簡歷,顯示了錢先生作學問的方法,是先對《尚書》進行校勘訓詁,以得一個好的文本,在此基礎上力求自己讀懂讀通,再進行文本研究和文本增值研究,不僅使更多的當代人能夠讀懂讀通這部最爲古老的經典,還能使《尚書》在政治、經濟、哲學、文學、藝術、法律、地理、曆法、軍事等領域中的始創性論述得以弘揚光大。錢先生這種有規劃的學術人生堪稱典範,具有矯正時弊的示範意義。

閱讀錢先生的論著,我們會感到錢先生爲學的不易與治學的艱辛,錢先生對學問的執著和在學術方面的成就非常人所能及,可與乾嘉、章黃學派諸大師比肩。